



Sony Ericsson

Mobile Phone **T200**

Tables des matières

Mise en route 3

Émettre et recevoir le premier appel.

Présentation de votre téléphone 6

Fonctions des touches, entrée de lettres.

Personnalisation de votre téléphone 14

Choisir la sonnerie, la mélodie et d'autres paramètres.

Appels 18

Utiliser le répertoire, les options d'appel.

Messagerie 33

Messages texte et messages de discussion.

Utilisation de l'Internet mobile 37

Navigateur et signets WAP.

Fonctions supplémentaires 41

Agenda, calculatrice, réveil, chronomètre, minuteur, jeux.

Sécurité 45

Verrou de la carte SIM, verrou du téléphone.

Résolution des problèmes 46

Pourquoi le téléphone ne fonctionne-t-il pas comme je le désire ?

Informations supplémentaires 47

Consignes de sécurité et d'utilisation, garantie, Declaration of conformity.

Icônes 56

Quelle est la signification des icônes ?

Index 59

T200 Sony Ericsson

Première édition (mars 2002)

Ce manuel est publié par by Sony Ericsson Mobile Communications AB, sans aucune garantie. Des améliorations et des modifications de ce manuel nécessitées par des erreurs typographiques, des inexactitudes, ou des améliorations de programmes et/ou de matériel, peuvent être apportées par Sony Ericsson Mobile Communications AB à tout moment et sans préavis. Ces modifications seront cependant incorporées dans de nouvelles éditions de ce manuel.

Tous droits réservés.

©Sony Ericsson Mobile Communications AB, 2002

Numéro de publication : FR/LZT 108 5374 R1A

Remarque : *certaines services décrits dans ce manuel ne sont pas proposés par tous les réseaux. Il en est ainsi pour le numéro d'urgence international, 112.*

Pour vérifier si vous pouvez utiliser un service particulier, veuillez contacter votre opérateur ou votre centre de service.

Veuillez lire les chapitres « Consignes de sécurité et d'utilisation » et « Limitation de garantie » avant d'utiliser votre téléphone mobile.

La saisie de texte T9™ est une marque déposée de Tegic Communications.

La saisie de texte T9™ est protégée par un ou plusieurs brevets suivants : U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, et 6,011,554; Canadian Pat. No. 1,331,057, United Kingdom Pat. No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329; Republic of Singapore Pat. No. 51383; N° de brevet europ. 0 842 463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB ; d'autres brevets sont en cours de dépôt dans le monde.

Mise en route

À propos de ce guide d'utilisation

Pour faciliter la recherche d'informations, le chapitre « Présentation de votre téléphone » fournit une présentation rapide des principales fonctions du téléphone, des raccourcis et des informations générales.

Services disponibles

Certains des services et des fonctions décrites dans le présent guide d'utilisation sont fonction du réseau – ou de l'abonnement souscrit. Pour cette raison, certains menus peuvent ne pas être disponible sur votre téléphone.

Le symbole ci-contre indique qu'un service ou une fonction dépend du réseau – ou de l'abonnement.

Pour plus d'informations sur votre abonnement, veuillez consulter votre opérateur.



Carte SIM

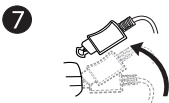
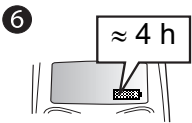
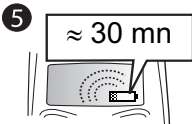
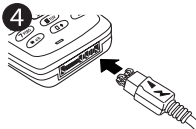
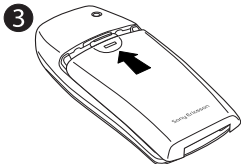
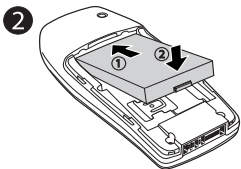
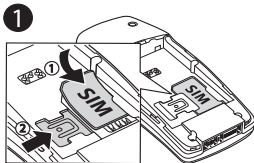
Lorsque vous vous abonnez auprès d'un opérateur, ce dernier vous remet une carte SIM (Module d'identité d'abonné). Cette carte à puce contient, entre autres, votre numéro de téléphone, les services compris dans votre abonnement, et les données contenues dans votre répertoire téléphonique.

Montage

Pour pouvoir utiliser votre téléphone vous devez :

- insérer la carte SIM ;
- fixer et charger la batterie. Voir « Carte SIM et batterie » page 4.

Remarque : *éteignez toujours le téléphone et débranchez le chargeur avant d'insérer ou de retirer une carte SIM.*



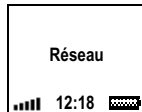
Carte SIM et batterie

1. Insérez la carte SIM ; assurez-vous qu'elle est mise en place sous la glissière argentée.
2. Introduisez la batterie dans le logement comme indiqué sur l'illustration et faites-la pivoter jusqu'à ce qu'elle soit placée à plat.
3. Positionnez le couvercle de la face arrière comme sur l'illustration et faites-le glisser en position.
4. Connectez le chargeur au connecteur du téléphone indiqué par un éclair. L'éclair situé sur la fiche du chargeur doit être placé vers le haut.
5. Il faut parfois attendre jusqu'à 30 minutes avant qu'une icône s'affiche sur l'écran.
6. Attendez environ quatre heures ou jusqu'à ce que vous constatiez que la batterie est complètement chargée.
7. Pour retirer le chargeur, retirez la fiche en l'inclinant vers le haut.

Remarque : vous devez insérer la carte SIM et charger la batterie avant de pouvoir utiliser le téléphone.

Autonomie en communication – jusqu'à 11 h.
Autonomie en veille – jusqu'à 250 h (>10 jours).

Émission et réception d'appels



Pour allumer le téléphone

- Maintenez la touche **NO** enfoncée jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité.
- Entrez votre code PIN (Numéro d'identité personnel), si vous en avez un pour la carte SIM. Le code PIN est fourni par votre opérateur.

Remarque : *en cas d'erreur pendant la saisie du PIN, corrigez le chiffre erroné en appuyant sur la touche **C**. Après trois entrées incorrectes consécutives du code PIN, la carte SIM est verrouillée et le message PIN bloqué apparaît. Pour la déver-*

rouiller, vous devez entrer votre code PUK (Personal Unblocking Key, Code de déblocage personnel). Le code PUK est fourni par votre opérateur.

Pour émettre et recevoir des appels


- Entrez l'indicatif régional et le numéro de téléphone, puis appuyez sur **YES** pour émettre l'appel.
- Pour raccrocher, appuyez sur **NO**.
- Lorsque le téléphone sonne, appuyez sur **YES** pour répondre à l'appel.

Présentation de votre téléphone

Touche Fonction

Touches numériques Entrer les chiffres 0–9. Pour entrer le préfixe international (+), maintenir la touche 0 enfoncée. Pour appeler votre messagerie vocale, maintenir la touche 1 enfoncée. Saisir des lettres.



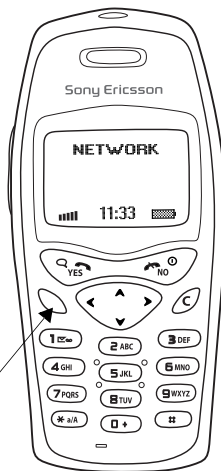
Accéder aux menus principaux et se déplacer dans ces menus. Maintenir la touche  enfoncée pour accéder au premier sous-menu de *Raccourcis*.

YES Appeler et répondre aux appels. Choisir un menu, un sous-menu, une liste ou un réglage.



Entrer *. Entrer une pause (p). Changer la casse (majuscules/minuscules).

Touche d'accès Maintenir cette touche enfoncée pour vous connecter à votre page d'accueil ou appuyer pour entrer des signets WAP à partir du mode veille.



Touche Fonction

NO Maintenir cette touche enfoncée pour allumer ou éteindre le téléphone, ou pour revenir en mode veille. Appuyer pour terminer un appel. Appuyer pour remonter d'un niveau dans le système de menus.



Se déplacer (vers le haut ou le bas) dans les menus, les listes et le texte. Appuyer pour aller à la première ou à la dernière entrée du répertoire à partir du mode veille.



Effacer Effacer des chiffres et des lettres. Supprimer un élément d'une liste. Maintenir cette touche enfoncée pour désactiver le micro pendant un appel. Pour activer le mode silencieux, la maintenir enfoncée en mode veille.

Touches de réglage du volume Augmenter ou diminuer le volume de l'écouteur. Appuyer deux fois pour rejeter un appel entrant. Appuyer une fois pour afficher l'état.

Pour...	Pendant un appel :
Mettre un appel en garde et le récupérer.	Appuyez sur YES puis à nouveau sur YES .
Couper le microphone.	Maintenez la touche C enfoncée. Appuyez à nouveau pour le remettre en fonction.

Pour...	Dans les menus :
Se déplacer entre les menus.	Appuyez sur ← → .
Se déplacer dans les listes.	Appuyez sur ↑ ↓ .
Sélectionner un menu ou un réglage.	Appuyez sur YES .
Supprimer un élément.	Appuyez sur C dans les listes, puis sur YES .
Revenir en mode veille.	Maintenez la touche NO enfoncée.

Pour...	En mode de saisie multiple :
Obtenir le deuxième caractère associé à une touche.	Appuyez en même temps sur la touche de réglage du volume et sur la touche numérique correspondante.
Obtenir le troisième caractère associé à une touche.	Appuyez en même temps sur la touche de diminution du volume et sur la touche numérique correspondante.
Changer la casse (majuscules/minuscules).	Appuyez sur * a/A , puis sur la lettre (également en saisie T9).
Entrer des chiffres.	Maintenez une touche numérique enfoncée.
Saisir un signe de ponctuation.	Appuyez en même temps sur la touche de diminution du volume et sur la touche 1 .
Saisir le signe @ et autres caractères spéciaux.	Appuyez en même temps sur la touche de diminution du volume et sur la touche 0 .
Saisir un espace.	Appuyez sur 1 .
Supprimer des caractères.	Appuyez sur C , (également en saisie T9).

Pour...

Permuter les méthodes ou les langues de saisie.

Saisir un *p* (pause).

Pour...

Afficher d'autres propositions de mot.

Accepter un mot et ajouter un espace.

Saisir un point.

Afficher d'autres signes de ponctuation.

Entrer des chiffres.

En mode de saisie multiple :

Appuyez sur *** a/A**, (également en saisie T9).

Maintenez la touche *** a/A** enfoncée lors de l'enregistrement des codes ou des mélodies.

En mode de saisie T9™ :

Appuyez sur **0**.

Appuyez sur **1**.

Appuyez sur **#**.

Appuyez plusieurs fois sur **#**, **0**.

Maintenez une touche numérique enfoncée.

Pour...

Utiliser l'Internet mobile avec la touche d'accès.

Effectuer un appel d'urgence.

Accéder à la *Liste d'appels*.

Appeler votre *Message vocale*.

Saisir le signe international **+**.

Régler le téléphone en mode silencieux.

Accéder à un contact dont l'initiale est une lettre particulière.

Accéder à un numéro particulier sur la carte SIM.

Numéroter en mode abrégé.

A partir du mode veille :

Maintenez la touche enfoncée pour accéder à la page d'accueil. Appuyez pour les signets.

Entrez le numéro d'urgence international **112** et appuyez sur **YES**.

Appuyez sur **YES**.

Maintenez la touche **1** enfoncée.

Maintenez la touche **0** enfoncée.

Maintenez la touche **C** enfoncée, sélectionnez *Activer silence*, **YES**.

Maintenez une des touches **2** - **9** enfoncée.

Appuyez sur le numéro de position puis sur **#**.

Appuyez sur **1** - **9** et sur **YES**.


Pour...

Accéder à la fonction
Appeler contact.



Afficher *Date, Profil* et état
GPRS.



Changer le réglage de la
langue en choisissant
Anglais ou *Automatique.*

A partir du mode veille :

Maintenez la touche  enfoncée.

Appuyez sur une touche de
réglage du volume.

Appuyez sur  **0000**
.

Appuyez sur  **8888**
.

Services en ligne

Les services en ligne sont des services personnalisés, indépendants des modèles et des marques de téléphones mobiles, proposés par les opérateurs.

Une carte SIM prenant en charge les services en ligne fonctionne de la même manière qu'une carte SIM habituelle. Lorsque vous insérez votre carte SIM dans le téléphone et allumez ce dernier, votre opérateur réseau peut télécharger des données sur votre carte SIM. Si ce téléchargement a été effectué, après le redémarrage du téléphone un nouveau menu s'affiche comme premier sous menu du menu *Extras*.

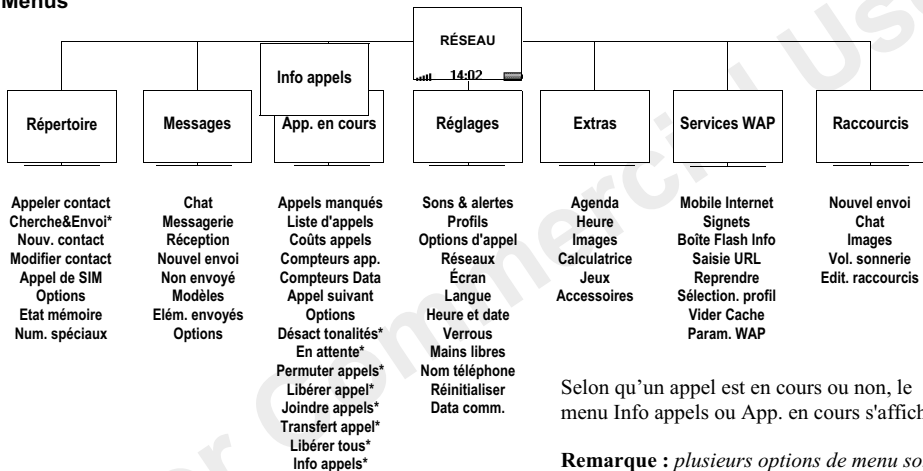
Pour accéder à ce nouveau système de menus

- Sélectionnez *Extras*, **YES**, *Svces en ligne*, **YES**.

Remarque : *ce menu ne s'affiche que si votre carte SIM prend en charge ce service. Tous les opérateurs n'utilisent pas le nom **Services en ligne**. Votre téléphone ne prend pas nécessairement en charge tous les services proposés.*

Votre opérateur peut télécharger de nouvelles données, comme par exemple une nouvelle fonction, sur votre carte SIM. Cette opération est généralement signalée par un message affiché sur l'écran.

Menus



Selon qu'un appel est en cours ou non, le menu Info appels ou App. en cours s'affiche.

Remarque : plusieurs options de menu sont fonction de l'abonnement souscrit auprès de votre opérateur.

* Disponible uniquement pendant un appel.

Entrée de caractères

Vous pouvez entrer des caractères, par exemple pour ajouter des noms au répertoire, rédiger des messages texte (SMS) ou saisir des adresses WAP.

Langue

Avant de commencer à entrer des caractères, vous devez sélectionner le langage à utiliser lorsque vous écrivez.

Pour choisir une langue

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Langue*, **YES**, *Option de saisie*, **YES**.
2. Sélectionnez la langue appropriée et appuyez sur *** n/A**.
3. Recommencez l'étape 2 pour utiliser une seconde langue.
4. Appuyez sur **YES** pour quitter le menu.

Pendant la saisie, vous pouvez passer à une des langues d'entrée choisies en maintenant la touche **#** enfoncée puis en sélectionnant *Langue*.

Saisie multiple de texte

Pour enregistrer des noms dans le répertoire ou pour écrire des adresses WAP, vous entrez les caractères en utilisant la saisie multiple. Appuyez sur chaque touche le nombre de fois nécessaire pour obtenir le caractère souhaité.

Dans l'exemple suivant, nous allons commencer à écrire un nom dans le répertoire.

Pour entrer des caractères en saisie multiple

1. Sélectionnez *Répertoire*, **YES**, *Nouv. contact*, **YES**. Appuyez à nouveau sur **YES**.
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche adéquate, **1** – **9**, **0** ou **#**, jusqu'à ce que le caractère souhaité s'affiche à l'écran. Voir le tableau ci-dessous pour l'alphabet latin.

Appuyez sur... pour obtenir...

1	Espace - ? ! , . : ; ' ' < = > () _ 1
2	A B C Å Ä Æ à Ç 2 Γ
3	D E F È É 3 Δ Φ
4	G H I 4
5	J K L 5 Λ

Appuyez sur... pour obtenir...

6	M N O Ñ Ö Ø ò 6
7	P Q R S ß 7 Π Σ
8	T U V Ü ù 8
9	W X Y Z 9
0	+ & @ / π % \$ € £ ¥ § \ ; 0 Θ Ξ Ψ Ω
#	# * _
C	Supprimer des caractères et des nombres.
* a/A	Changer la casse (majuscules/minuscules).
0 — 9	Maintenir enfoncée pour entrer des chiffres.

Exemple de saisie multiple

- Pour entrer un « **A** », appuyez une fois sur la touche **2**.
- Pour entrer un « **B** », appuyez deux fois de suite sur la touche **2**.
- Pour basculer entre majuscules et minuscules, appuyez sur *** a/A** puis entrez le caractère.

Frappe de texte prédictive T9™

La méthode de saisie T9™ utilise un dictionnaire intégré pour reconnaître les mots les plus fréquents associés à chaque séquence de touches. Ainsi, vous n'appuyez qu'une seule fois sur chaque touche, même si la lettre souhaitée n'est pas la première lettre associée à la touche.

Lorsque vous appuyez sur les touches, différents mots vous sont proposés. Si le mot souhaité n'en fait pas partie, vous pouvez modifier un mot. Le mot modifié est ajouté au dictionnaire afin qu'il soit proposé la prochaine fois que vous entrez la même séquence de touche.

Dans l'exemple suivant, nous allons commencer l'écriture d'un message texte.

Pour entrer des caractères en saisie T9™

1. Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Nouvel envoi*, **YES**.
2. Pour écrire le mot "Ericsson", appuyez sur **3**
7 **4** **2** **7** **7** **6** **6**.
Ericsson s'affiche.
3. Si le mot proposé est celui qui vous convient,
 - appuyez sur **1** pour l'accepter et ajouter un espace. (Pour accepter un mot sans ajouter un espace, appuyez sur **➤**.)

Si le mot proposé ne vous convient pas, appuyez plusieurs fois sur **0** pour afficher d'autres propositions. Si vous ne trouvez pas le mot recherché en appuyant sur **0** :

- Maintenez la touche **#** enfoncée pour accéder à une liste d'options.
- Sélectionnez *Modifier mot* et appuyez sur **YES**.
- Pour supprimer le mot en entier, appuyez sur **C**; pour supprimer les lettres une par une, appuyez sur **►** puis plusieurs fois sur **C**.
- Entrez le mot en utilisant la saisie multiple et appuyez sur **YES**. Ce mot est ajouté au dictionnaire. La prochaine fois que vous saisissez la séquence **3**, **7**, **4**, le mot que vous venez d'ajouter au dictionnaire fera partie des mots proposés.

4. Poursuivez la rédaction de votre message. Voir « Envoi de messages texte » page 33.

Conseil : pendant l'écriture, maintenez la touche **#** enfoncée pour accéder à une liste d'options de saisie.

Pour activer ou désactiver la saisie T9™

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Langue*, **YES**, *Saisie T9*, **YES**.
2. Sélectionnez *Activé* ou *Désactivé*.

Personnalisation de votre téléphone

Votre téléphone a été conçu pour qu'il soit facile de le personnaliser.

Réglages acoustiques

- Définir le volume de la sonnerie.
- Définir une sonnerie crescendo.
- Activer l'alarme par vibreur.
- Définir une sonnerie spécifique pour un appelant.
- Sélectionner une sonnerie existante.
- Composer une mélodie.
- Recevoir une mélodie.
- Définir le son des touches.

Pour toutes les actions ci-dessus :

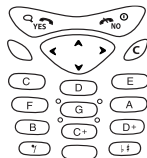
1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Sons & alertes*, **YES**.
2. Répondez aux questions ou suivez les instructions affichées sur l'écran.

Composition de vos propres sonneries

Vous pouvez composer huit sonneries différentes.

Pour composer ou modifier une sonnerie

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Sons & alertes*, **YES**, *Mes mélodies*, **YES**.
2. Choisissez une des mélodies et appuyez sur **YES**.
3. Pour supprimer des notes, appuyez sur **C**.
4. Utilisez le clavier pour entrer des notes :
 - Maintenez une touche enfoncée pour entrer une note longue.
 - Appuyez sur **0** pour monter d'une octave.
 - Appuyez sur **#** pour monter d'une demi-ton.
 - Appuyez sur **#** à deux reprises pour diminuer d'un demi-ton.
5. Pour écouter la mélodie, appuyez sur **YES**. Appuyez à nouveau sur **YES** pour l'enregistrer ou appuyez sur **NO** pour poursuivre la composition.



Images

Votre téléphone est fourni avec plusieurs images.

- Sélectionnez *Extras*, **YES**, *Images*, **YES** ; vous pouvez ensuite utiliser les images affichées comme :
- Fonds d'écran en mode veille.

- Images de contact dans le répertoire. Lorsque ce correspondant vous appelle, l'image en question s'affiche (à condition que votre abonnement prenne en charge le service Identification de l'appelant).
- Images dans un message texte.

Réglages de l'affichage

Vous pouvez modifier les paramètres d'affichage suivants :

- Éclairage de l'écran automatique, désactivé ou activé.
- Activer l'économiseur d'écran pour économiser la batterie.
- Modifier le contraste de l'écran.
- Message d'accueil.

Pour toutes les actions ci-dessus :

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Affichage*, **YES**.
2. Répondez aux questions ou suivez les instructions affichées sur l'écran.

Message d'accueil

Lorsque vous mettez votre téléphone sous ou hors tension, une animation de mise sous tension/d'arrêt apparaît. Vous pouvez également rédiger votre propre message d'accueil.

Pour rédiger un nouveau message d'accueil

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Affichage*, **YES**, *Accueil*, **YES**.
2. Sélectionnez *Personnalisé* et appuyez sur **YES**.
3. Écrivez votre nouveau message.
4. Appuyez sur **YES** pour confirmer.

Numéros personnalisés

Numéros perso. affiche votre(vos) numéro(s) de téléphone. Si votre numéro ne peut être récupéré à partir de la carte SIM, vous devrez l'entrer vous-même.

Pour entrer votre numéro de téléphone

1. Sélectionnez *Répertoire*, **YES**, *Num. spéciaux*, **YES**, *Numéros perso.*, **YES**, *Voix*, **YES**.
2. Entrez le numéro et appuyez sur **YES**.

Langue des menus

Pour changer la langue des menus

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Langue*, **YES**, *Menus*, **YES**.
2. Sélectionnez une langue et appuyez sur **YES**.

Réglages horaires

Vous pouvez modifier les paramètres horaires suivants :

- Définir l'heure et la date.
- Définir les formats d'heure et de date.
- Définir la zone horaire.
- Sélectionner automatiquement la zone horaire.

Pour toutes les actions ci-dessus :

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Heure et date*, **YES**.
2. Sélectionnez le paramètre à modifier et appuyez sur **YES**.

Profils

Un profil est un groupe de réglages convenant à un environnement particulier. Certains accessoires du téléphone sélectionnent automatiquement un profil particulier. Par exemple, lorsque vous placez votre téléphone dans un kit mains libres véhicule, le profil *Voiture* est activé. Il existe sept profils préprogrammés :

- *Normal*, *Réunion*, *Voiture*, *Extérieur*, *ML piéton*
Portable mains libres, *Domicile* et *Bureau*.

Si vous sélectionnez un autre profil que *Normal*, l'icône correspondante s'affiche en mode veille. Voir « Icônes » page 56.

Un profil qui ne comporte pas d'accessoire associé, comme par exemple *Réunion* ou *Normal*, doit être mis en fonction manuellement.

Pour sélectionner un profil

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Profils*, **YES**, *Choisir profil*, **YES**.
2. Sélectionnez un profil et appuyez sur **YES**.

Modification des paramètres du profil

Vous ne pouvez pas créer de profils supplémentaires, mais vous pouvez modifier les paramètres d'un profil.

Pour modifier le réglage d'un profil

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Profils*, **YES**, *Modifier profil*, **YES**.
2. Sélectionnez un réglage et appuyez sur **YES**. Modifiez les paramètres du profil à votre guise. Les valeurs des paramètres restent en vigueur jusqu'à ce que vous les modifiez à nouveau.

Pour modifier le nom d'un profil

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Profils*, **YES**, *Modifier profil*, **YES**, *Nom du profil*, **YES**.
2. Entrez le nouveau nom et appuyez sur **YES**.

Pour réinitialiser les paramètres du profil

- Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Profils*, **YES**, *Réinit. profils*, **YES**.

Accessoires

Lorsque vous utilisez le téléphone associé à un accessoire particulier, un profil spécifique est automatiquement sélectionné.

Ajout d'accessoires à un profil

Vous pouvez ajouter un ou plusieurs accessoires à chaque profil, sauf au profil *Normal*.

Pour ajouter un accessoire à un profil

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Profils*, **YES**, *Modifier profil*, **YES**, *Accessoires*, **YES**.
Vous avez maintenant accès à la liste d'accessoires déjà associés à ce profil.
2. Sélectionnez *Ajout access. ?*, et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez un accessoire et appuyez sur **YES**.

Pour supprimer un accessoire d'un profil

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Profils*, **YES**, *Modifier profil*, **YES**, *Accessoires*, **YES**.
2. Sélectionnez l'accessoire que vous voulez supprimer et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Mémor.&quitter?*, **YES**.


Mes raccourcis

Vous pouvez, pour y accéder facilement et rapidement, inclure vos fonctions favorites dans le menu *Raccourcis*.

Pour sélectionner les réglages du menu Raccourcis

1. Sélectionnez *Raccourcis*, **YES**, *Edit. raccourcis*, **YES**.
2. Sélectionnez une fonction dans la liste en appuyant sur **#**.
3. Entrez le numéro de position souhaité pour cette fonction dans le menu et appuyez sur **YES**.
Pour ajouter une autre fonction, répétez les étapes 2 et 3.
Pour supprimer une fonction, répétez les étapes 1 et 2.
4. Pour quitter la liste, appuyez sur **YES**.

À l'achat du téléphone, le menu *Raccourcis* contient quelques fonctions que vous pouvez supprimer à votre guise.

Conseil : maintenez la touche  enfoncée en mode veille pour atteindre le raccourci mémorisé en première position dans le menu *Raccourcis*.

Appels

Ce chapitre décrit les fonctions d'appel dont dispose votre téléphone.

Émission et réception d'appels

Pour pouvoir émettre et recevoir des appels, vous devez allumer le téléphone et vous trouver dans la zone de couverture d'un réseau.

Émission d'un appel

1. Entrez l'indicatif régional et le numéro de téléphone.
2. Appuyez sur **YES**.

Raccrocher

- Pour raccrocher, appuyez sur **NO**.

Réglage du volume de l'écouteur

Vous pouvez modifier le volume d'écoute pendant un appel en appuyant sur les touches de réglage du volume situées sur le côté du téléphone.

- Appuyez sur la touche supérieure pour augmenter le volume.
- Appuyez sur la touche inférieure pour le diminuer.

Mise hors fonction du micro

Pendant un appel, vous pouvez mettre le micro hors fonction.

- Pour cela, maintenez la touche **C** enfoncée.
- Pour reprendre la conversation, répétez cette opération.

Rappel d'un numéro composé précédemment

La *liste d'appels* contient les numéros des appels que vous avez effectués, de ceux auxquels vous avez répondu et de ceux que vous avez manqués.

Pour rappeler un numéro précédemment composé

1. En mode veille, appuyez sur la touche **YES** pour accéder à la *Liste d'appels*.
2. Appuyez sur **▲** ou **▼** pour parcourir la liste.
3. Lorsque le numéro souhaité est surligné, appuyez sur **YES** pour émettre l'appel. Voir « Liste d'appels » page 21.

Appels internationaux

1. Maintenez la touche **O** enfoncée jusqu'à ce que le signe + s'affiche. Le signe + remplace l'indicatif international du pays d'origine de l'appel.

2. Entrez le code pays et l'indicatif régional (sans zéro de tête) suivis du numéro de téléphone.
3. Appuyez sur **YES**.

Appels d'urgence

1. Entrez **112** (numéro d'urgence international).
2. Appuyez sur **YES**.

Votre téléphone prend en charge le numéro d'urgence international, 112. Ceci signifie qu'il est possible d'émettre un appel d'urgence dans tous les pays, avec ou sans carte SIM, si vous vous trouvez dans la zone de couverture d'un réseau GSM.

Remarque : *certains opérateurs peuvent exiger l'insertion d'une carte SIM, et dans certains cas, la saisie du code PIN.*

Numéros d'urgence

Certains pays n'utilisent pas le numéro d'urgence international, 112. Votre opérateur a pu enregistrer des numéros d'urgence nationaux sur la carte SIM, en plus du numéro d'urgence international.



Réception d'appels

Lorsque vous recevez un appel, le téléphone sonne et affiche le message *Répondre ?*.

Si le service Identification de l'appelant est inclus dans votre abonnement et que le réseau de votre correspondant transmet son numéro, ce dernier est affiché. Si le numéro et le nom de l'appelant sont enregistrés dans le répertoire, c'est le nom qui apparaît sur l'écran. Si le réseau ne transmet pas le numéro, le message *Masqué* ou *Inconnu* s'affiche.

Réponse à un appel

- Appuyez sur **YES** pour répondre à l'appel.

Rejet d'un appel

- Pour rejeter un appel, appuyez sur **NO**, ou
- appuyez deux fois sur une des touches de réglage du volume.

Si son réseau prend en charge cette fonction, l'appelant entend une tonalité d'occupation. Si l'option « Renvoyer Si occupé » est activée, l'appel est renvoyé vers le numéro spécifié. Voir « Renvoi des appels entrants » page 26.

Appels manqués

Si vous avez manqué un appel, le message *Appels manqués* : 1 est affiché en mode veille. (La valeur numérique indique le nombre d'appels manqués.)



Pour vérifier les appels que vous avez manqués

1. Appuyez sur **YES**.
2. Si vous voulez appeler un numéro depuis la liste, sélectionnez-le et appuyez sur **YES**.

Présentation et masquage de votre numéro

Si ce service fait partie de votre abonnement, vous avez la possibilité de transmettre ou de masquer votre numéro de téléphone pour un appel spécifique.

Pour afficher ou masquer votre numéro de téléphone

1. Entrez le numéro que vous désirez appeler.
2. Appuyez sur  jusqu'à ce que le menu *Info appels* s'affiche.
3. Appuyez sur  jusqu'à ce que le sous-menu *Appel suivant* soit surligné, puis appuyez sur **YES**.
4. Sélectionnez *Masquer mon n°* ou *Afficher mon n°* et appuyez sur **YES** pour émettre l'appel.

Chiffrage

Le chiffrage est une fonction intégrée qui permet de crypter vos appels et vos messages de façon à en garantir le caractère privé.

Un point d'exclamation inscrit dans un triangle s'affiche pendant l'appel pour indiquer que le chiffrage n'est pas fourni par le réseau.

Liste d'appels

La *Liste d'appels* constitue un journal de numéros de téléphone qui enregistre des informations (heure, date, numéro de téléphone et nom) relatives aux 20 derniers appels que vous avez composés, manqués ou à ceux auxquels vous avez répondu. Lorsque la liste dépasse 20 appels, le plus ancien est supprimé.

Les appels sont enregistrés par ordre chronologique, excepté pour le dernier numéro composé qui s'affiche toujours en première position. Si vous vérifiez un appel qui ne remonte pas à plus de 24 heures, l'heure à laquelle il a eu lieu est affichée. S'il est plus ancien, l'heure est remplacée par la date.

Si l'appel entrant est un numéro masqué, l'écran indique *Privé*.

Pour appeler un numéro depuis la liste d'appels

1. Appuyez sur **YES** lorsque le téléphone est en mode veille.
2. Sélectionnez le numéro que vous avez l'intention d'appeler et appuyez sur **YES**.

Conseil : *vous pouvez également accéder à la Liste d'appels depuis le menu Info appels.*

Pour effacer la liste d'appels

- Sélectionnez *Effacer liste* à partir du menu *Info appels/Options*.

Pour activer ou désactiver la liste d'appels

1. Sélectionnez *Info appels*, **YES**, *Options*, **YES**, *Liste des appels*, **YES**.
2. Sélectionnez *Activé* ou *Désactivé* et appuyez sur **YES**. La liste est effacée si vous sélectionnez *Désactivé* et si vous confirmez l'effacement.

Répertoire

Votre téléphone possède un répertoire dans lequel vous pouvez enregistrer des informations sur vos contacts.

Pour ajouter un nouveau participant

1. Sélectionnez *Répertoire*, **YES**, *Nouv. contact*, **YES**.
2. Appuyez sur **YES**, entrez un nom, puis **YES**.
3. Appuyez sur **YES**, entrez un numéro, puis **YES**.
4. Confirmez avec *Mémor.&quitter?* puis appuyez sur **YES**.

Remarque : vous pouvez ajouter une image et une sonnerie à un contact. Voir « *Pour ajouter un élément à un contact* » page 24.

Pour appeler un contact

1. Sélectionnez *Répertoire*, **YES**, *Appeler contact*, **YES**.
2. Entrez l'initiale du contact recherché et appuyez sur **YES**. Si le contact affiché ne vous convient pas, faites défiler les contacts jusqu'à ce que le contact recherché s'affiche et appuyez sur **YES**.

Raccourcis vers contacts

A partir du mode veille, maintenez une des touches de **2** à **9** enfoncée pour retrouver un contact commençant par une lettre associée à cette touche.

Raccourcis vers les numéros de téléphone

En mode veille, vous pouvez retrouver un numéro de téléphone sur la carte SIM en :

- entrant son numéro de position suivi de **#**.

Pour visualiser la position des numéros de téléphone que vous avez enregistrés, sélectionnez *Répertoire*, **YES**, *Options*, **YES**, *Liste positions*, **YES**.

Numérotation abrégée

Vous pouvez appeler les numéros de téléphone enregistrés dans les position de 1 à 9 de la carte SIM.

- A partir du mode veille, entrez le numéro de position et appuyez sur **YES**.

Pour modifier un contact

1. Sélectionnez *Répertoire*, **YES**, *Modifier contact*, **YES**.
2. Entrez l'initiale du contact recherché et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez le contact que vous souhaitez modifier puis appuyez sur **YES**.
4. Sélectionnez l'information que vous souhaitez modifier puis appuyez sur **YES**.
5. Une fois vos modifications effectuées, appuyez sur **YES**. Sélectionnez *Mémor.&quitter?*, **YES**.

Pour supprimer un contact

1. Sélectionnez *Répertoire*, **YES**, *Modifier contact*, **YES**.
2. Entrez l'initiale du contact recherché et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez le contact que vous souhaitez supprimer puis appuyez sur **C**, **YES**.

Organisation de votre répertoire

Vous pouvez organiser votre répertoire de façon à ce que les numéros que vous utilisez le plus fréquemment soient faciles à obtenir.

Pour modifier les numéros de position

1. Sélectionnez *Répertoire*, **YES**, *Options*, **YES**, *Liste positions*, **YES**.
2. Affichez le numéro que vous désirez déplacer et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez la nouvelle position pour ce numéro et appuyez sur **YES**. Les numéros de téléphone changent de position.
4. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **NO**. Une question s'affiche. Appuyez sur **YES** pour copier les modifications dans la carte SIM.

Copier depuis et dans la carte SIM

Vos contacts sont enregistrés dans le téléphone. Pour vous servir de la fonction de numérotation abrégée ou pour utiliser vos contacts sur un autre téléphone, vous devez d'abord les copier dans la carte SIM. Les contacts existants dans la carte SIM sont remplacés par ceux enregistrés dans le téléphone.

Pour copier tous vos contacts sur la carte SIM

- Sélectionnez *Répertoire*, **YES**, *Options*, **YES**, *Copier dans SIM*, **YES**.

Pour copier tous vos contacts dans le téléphone

- Sélectionnez *Répertoire*, **YES**, *Options*, **YES**, *Copier de SIM*, **YES**.

Pour appeler un contact enregistré dans la carte SIM

1. Sélectionnez *Répertoire*, **YES**, *Appel de SIM*, **YES**.
2. Entrez l'initiale du contact recherché et appuyez sur **YES**.
3. Appuyez sur **YES** pour appeler le contact.

Pour vérifier l'état de la mémoire de votre téléphone

- Sélectionnez *Répertoire*, **YES**, *Etat mémoire*, **YES**.

Images, sonneries personnalisées et commandes vocales

Vous pouvez ajouter une image ou une sonnerie à un contact.

Pour ajouter un élément à un contact

1. Sélectionnez *Répertoire*, **YES**, *Modifier contact*, **YES**.
2. Entrez l'initiale du contact recherché et appuyez sur **YES**.
3. Lorsque le contact est surligné, appuyez sur **YES**.
4. Pour ajouter une image, sélectionnez *Image* et appuyez sur **YES**. Cette action vous permet d'accéder au menu *Images*. Sélectionnez une image et appuyez sur **YES**. Voir « Images » page 14.

Pour ajouter ou modifier une sonnerie personnalisée, sélectionnez *Sonnerie* et appuyez sur **YES**. Cette action vous permet d'accéder au menu *Sonneries perso*. Sélectionnez une sonnerie et appuyez sur **YES**. Voir « Réglages acoustiques » page 14.

Votre service de messagerie vocale

Le service de réponse de votre réseau permet aux appelants de laisser un message vocal.



Vous pouvez enregistrer le numéro de votre service de messagerie de façon à pouvoir l'appeler en maintenant simplement la touche **1** enfoncée. Ce numéro est fourni par votre opérateur.

Pour enregistrer le numéro de votre messagerie vocale

1. Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Options*, **YES**, *N° mess. vocale*, **YES**.
2. Entrez votre numéro de messagerie vocale et appuyez sur **YES**.

Pour appeler votre messagerie vocale

- Maintenez la touche **1** enfoncée en mode veille ou
- Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Messagerie*, **YES**.

Pour changer le signal de message

1. Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Options*, **YES**, *Alerte message*, **YES**.
2. Sélectionnez une alarme et appuyez sur **YES**.

Durée et coût d'appel

Pour contrôler la durée du dernier appel

- Sélectionnez *Info appels*, **YES**, *Compteurs app.*, **YES**, *Dernier appel*, **YES**.



Vous pouvez également contrôler la durée des appels sortants et la durée totale des appels.

Pour réinitialiser la durée totale des appels

1. Sélectionnez *Info appels*, **YES**, *Compteurs app.*, **YES**, *Réinit. minut.*, **YES**.
2. Sélectionnez *Durée totale* ou *Temps app.sort.* et appuyez sur **YES**.

Pour contrôler le coût du dernier appel

- Sélectionnez *Info appels*, **YES**, *Coûts appels*, **YES**, *Dernier appel*, **YES**.

Pour contrôler le coût total des appels

- Sélectionnez *Info appels*, **YES**, *Coûts appels*, **YES**, *Coût total*, **YES**.

Pour réinitialiser le coût total des appels

1. Sélectionnez *Info appels*, **YES**, *Coûts appels*, **YES**, *Effac. coût total*, **YES**.
2. Appuyez sur **YES** pour confirmer votre choix.

Configuration du coût des appels

Vous pouvez utiliser la fonction *Tarif* pour spécifier le coût de l'unité de taxe. La valeur entrée est enregistrée sur votre carte SIM.

Pour entrer le coût de l'unité de taxe

1. Sélectionnez *Info appels*, **YES**, *Coûts appels*, **YES**, *Régler tarif*, **YES**.
2. Entrez votre PIN2 et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Modifier tarif* et appuyez sur **YES**.
4. Entrez la devise de votre choix, (par exemple GBP pour la livre anglaise), et appuyez sur **YES**.
5. Entrez le coût de l'unité de taxe, par exemple 0.75 et appuyez sur **YES**. Pour entrer le séparateur décimal, appuyez sur **(*) a/A**.

Pour repasser en unités d'appel

1. Sélectionnez *Info appels*, **YES**, *Coûts appels*, **YES**, *Régler tarif*, **YES**.
2. Entrez votre PIN2 et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Unités* et appuyez sur **YES**.

Limite de crédit pour les appels

Vous pouvez entrer une somme globale utilisable pour effectuer des appels.

Pour définir une limite de crédit spécifique

1. Sélectionnez *Info appels*, **YES**, *Coûts appels*, **YES**, *Régler crédit*, **YES**.
2. Entrez votre PIN2 et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Modifier crédit* et appuyez sur **YES**.
4. Entrez le montant, par exemple 30 livres et appuyez sur **YES**.

Pour définir un crédit illimité

1. Sélectionnez *Info appels*, **YES**, *Coûts appels*, **YES**, *Régler crédit*, **YES**.
2. Entrez votre PIN2 et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Illimité* et appuyez sur **YES**.

Pour activer ou désactiver le bip minute

1. Sélectionnez *Info appels*, **YES**, *Compteurs app.*, **YES**, *Bip minute*, **YES**.
2. Sélectionnez *Activé* ou *Désactivé* et appuyez sur **YES**.

Renvoi des appels entrants

Vous pouvez utiliser le service *Renvoyer* pour renvoyer les appels entrants vers un autre numéro de téléphone lorsque vous n'êtes pas en mesure d'y répondre.

Pour activer la fonction de renvoi d'appel

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Options d'appel*, **YES**, *Renvoyer*, **YES**.
2. Sélectionnez une option de renvoi et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Activer* et appuyez sur **YES**.
4. Entrez le numéro de téléphone, y compris l'indicatif régional, vers lequel vous voulez renvoyer vos appels et appuyez sur **YES**.

Pour vérifier l'état de la fonction de renvoi

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Options d'appel*, **YES**, *Renvoyer*, **YES**.
2. Sélectionnez le renvoi que vous souhaitez vérifier puis appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Etat* et appuyez sur **YES**.

Plus d'un appel

Votre téléphone vous permet de gérer plusieurs appels simultanément.




Service de mise en attente

Si ce service est activé, vous entendez une tonalité dans l'écouteur lorsque vous recevez un second appel pendant que vous êtes en communication.

Pour activer le service de mise en attente

- Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Options d'appel*, **YES**, *Mise en attente*, **YES**, *Activer*, **YES**. Un bref intervalle peut s'écouler avant que le réseau ne réponde.

Pour émettre un second appel

1. Mettez l'appel en cours en garde en appuyant sur **YES**.
2. Entrez le numéro que vous souhaitez appeler et appuyez sur **YES** ou maintenez enfoncée la touche  pour récupérer le numéro à partir de votre répertoire.

Pour mettre l'appel en cours en garde et répondre au nouvel appel

- Appuyez sur **YES** pour répondre à l'appel en attente. L'appel en cours est désormais mis en garde.

Pour poursuivre l'appel en cours et rejeter le nouvel appel

- Sélectionnez *Occupé* et appuyez sur **YES**. L'appel en attente est rejeté.

Pour terminer l'appel en cours et répondre au nouvel appel

- Sélectionnez *Libère&Répond* et appuyez sur **YES**.

Gestion de deux appels

Lorsqu'un appel est en cours et qu'un autre est en garde, vous avez le choix entre :

Passer d'un appel à l'autre

- Appuyez sur **YES**.

Terminer l'appel en cours et revenir à l'appel mis en garde

1. Appuyez sur **NO**. La question *Récupérer ?* s'affiche.
2. Appuyez sur **YES**.

Si vous appuyez sur **NO**, l'appel en garde est également raccroché.

Pour mettre fin aux deux appels

- Sélectionnez *App. en cours*, **YES**, *Libérer tous*, **YES**.

Pour connecter les deux appels

- Sélectionnez *App. en cours*, **YES**, *Transfert appel*, **YES**.

Les deux appels sont connectés entre eux et vous êtes déconnecté. Veuillez contacter votre opérateur pour des informations sur la facturation.



Pour joindre les deux appels pour former une conférence

- Sélectionnez *App. en cours*, **YES**, *Joindre appels*, **YES**. Voir « Conférence » page 28.

Réception d'un troisième appel

Vous ne pouvez pas répondre à un troisième appel sans terminer un des deux premiers, à moins de créer une conférence.

Pour terminer l'appel en cours et accepter l'appel en attente

- Sélectionnez *Libère&Répond* et appuyez sur **YES**. L'appel en attente devient l'appel actif et l'appel en garde reste dans cet état.

Pour rejeter l'appel en attente

- Sélectionnez *Occupé* et appuyez sur **YES**. L'appelant entend une tonalité d'occupation. Le troisième appel est rejeté.

Conférence

Une conférence vous permet d'avoir une conversation avec quatre correspondants au maximum.



Création d'une conférence

Pour créer une conférence, vous devez avoir un appel actif et un autre en garde.

Pour joindre les deux appels pour former une conférence

- Sélectionnez *App. en cours*, **YES**, *Joindre appels*, **YES**.

Pour ajouter un nouveau participant

1. Appuyez sur **YES** pour mettre le groupe en conférence en garde.
2. Appelez la personne suivante à inclure dans la conférence.
3. Sélectionnez *App. en cours*, **YES**, *Joindre appels*, **YES**.

Pour extraire un participant

1. Sélectionnez *App. en cours*, **YES**, *Extraire tiers*, **YES**.
2. Sélectionnez un participant et appuyez sur **YES**. Vous pouvez maintenant avoir une conversation privée avec ce participant.

Pour joindre à nouveau le participant à la conférence

- Sélectionnez *App. en cours*, **YES**, *Joindre appels*, **YES**.

Pour libérer un participant

1. Sélectionnez *App. en cours*, **YES**, *Libérer tiers*, **YES**.
2. Sélectionnez un participant et appuyez sur **YES**.

Pour libérer tous les participants

- Sélectionnez *App. en cours*, **YES**, *Libérer tous*, **YES**.

Vous pouvez mettre la conférence en garde et émettre un nouvel appel

1. Appuyez sur **YES**.
2. Entrez le numéro que vous avez l'intention d'appeler et appuyez sur **YES**.

Pour permuter le nouvel appel et la conférence

- Appuyez sur **YES**.

Pour mettre fin au nouvel appel et revenir à la conférence

- Appuyez sur **NO** puis sur **YES**.

Pour mettre fin à la conférence

- Appuyez sur **NO**.

Restriction d'appels

Vous pouvez utiliser le service *Restreindre* pour interdire certains types d'appel.



Pour activer/annuler une restriction d'appels

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Options d'appel*, **YES**, *Restreindre*, **YES**.
2. Sélectionnez une option et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Activer* ou *Annuler* et appuyez sur **YES**.
4. Entrez votre mot de passe et appuyez sur **YES**.

Numérotation fixe

La fonction *Numérot. fixe* permet d'effectuer uniquement des appels vers certains numéros enregistrés sur la carte SIM.



Remarque : *les appels d'urgence peuvent toujours être émis, même lorsque la numérotation fixe est activée.*

Pour activer ou désactiver la numérotation fixe

1. Sélectionnez *Répertoire*, **YES**, *Options*, **YES**, *Numérot. fixe*, **YES**.
2. Entrez votre PIN2 et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Activé* ou *Désactivé* et appuyez sur **YES**.

Pour enregistrer des numéros fixes

1. Sélectionnez *Répertoire*, **YES**, *Num. spéciaux*, **YES**, *Numéros fixes*, **YES**, *Ajout nouveau?*, **YES**.
2. Entrez votre PIN2 et appuyez sur **YES**.
3. Entrez le numéro fixe et appuyez sur **YES**.
4. Entrez le nom à associer au numéro de téléphone et appuyez sur **YES**.

Groupes fermés d'utilisateurs

La fonction *Groupes fermés d'utilisateurs* constitue un moyen de réduire le coût des appels. Sur certains réseaux, il s'avère moins coûteux d'émettre des appels au sein d'un groupe d'appels. Votre opérateur peut placer certains numéros dans des groupes. et vous pouvez avoir un maximum de 10 groupes.



Pour ajouter un groupe fermé d'utilisateurs

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Options d'appel*, **YES**, *Groupes fermés*, **YES**, *Modifier liste*, **YES**.
2. Sélectionnez *Ajout nouveau ?* et appuyez sur **YES**.
3. Entrez le nom de ce groupe d'utilisateurs et appuyez sur **YES**.
4. Entrez le numéro d'index de ce groupe d'utilisateurs et appuyez sur **YES**.

Les numéros d'index sont fournis par votre opérateur.

Pour activer un groupe fermé d'utilisateurs

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Options d'appel*, **YES**, *Groupes fermés*, **YES**, *Modifier liste*, **YES**.
2. Sélectionnez le groupe que vous souhaitez activer puis appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Activer* et appuyez sur **YES**.
Les appels ne peuvent être émis que dans le groupe d'utilisateurs sélectionné.

Pour appeler en dehors des groupes fermés d'utilisateurs

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Options d'appel*, **YES**, *Groupes fermés*, **YES**, *Appels publics*, **YES**.
2. Sélectionnez *Activé* et appuyez sur **YES**.

Filtrage d'appels

Le service *Filtrage* vous permet de recevoir des appels provenant uniquement de certains numéros. Vous devez enregistrer les numéros dans une *Liste acceptée*. Les numéros de téléphone sont enregistrés dans la *Liste d'appels* accessible via le menu *Info appels*.

Pour ajouter des numéros à la liste des appels entrants autorisés

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Options d'appel*, **YES**, *Filtrage*, **YES**, *Modifier liste*, **YES**, *Ajout dans liste?*, **YES**.
2. Sélectionnez *Répertoire*. Entrez l'initiale du contact ou du groupe et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez le numéro ou le groupe que vous souhaitez ajouter puis appuyez sur **YES**.

Pour régler les options de filtrage sélectif

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Options d'appel*, **YES**, *Filtrage*, **YES**, *Appels accept.*, **YES**.
2. Sélectionnez une option et appuyez sur **YES**.

Deux lignes vocales

Si votre abonnement prend en charge le **service Lignes jumelles**, votre téléphone dispose de deux lignes vocales avec des numéros différents. À l'achat de votre téléphone, les noms des lignes sont Ligne 1 et Ligne 2, mais vous avez la possibilité de les modifier.



Pour modifier le nom d'une ligne

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Affichage*, **YES**, *Modifier IDlignes*, **YES**.

2. Sélectionnez une ligne et appuyez sur **YES**.
3. Entrez le nouveau nom et appuyez sur **YES**.

Changement de ligne

Une fois choisie une ligne, tous les appels sortants sont effectués sur celle-ci jusqu'à ce vous en changiez. Une icône indique la ligne choisie pour les appels sortants.



Remarque : *vous pouvez recevoir des appels entrants sur les deux lignes, quelle que soit la ligne sélectionnée.*

Pour changer de ligne téléphonique

1. Sélectionnez *Info appels*, **YES**, *Appel suivant*, **YES**.
2. Sélectionnez *Passer à L 1* ou *Passer à L 2*, **YES**.

Verrouillage d'une ligne

Vous pouvez verrouiller une des lignes afin qu'elle ne puisse être utilisée qu'en entrant le code PIN2.

Pour verrouiller une ligne téléphonique

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Verrous*, **YES**.
2. Sélectionnez la ligne que vous souhaitez verrouiller : Sélectionnez *Verrou ligne 1* ou *Verrou ligne 2*, **YES**.
3. Entrez votre PIN2 et appuyez sur **YES**.

Pour déverrouiller une ligne téléphonique

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Verrous*, **YES**.
2. Sélectionnez la ligne que vous souhaitez déverrouiller : *Déverrou. ligne 1* ou *Déverrou ligne 2*, **YES**.
3. Entrez votre PIN2 et appuyez sur **YES**.

Messagerie

Le service de messages succincts (SMS) vous permet d'envoyer et de recevoir des messages texte de 160 caractères maximum. Ce nombre de caractères peut varier en fonction des services pris en charge par votre opérateur.

Si votre carte SIM ne contient pas le numéro de téléphone de votre centre de service, vous devez spécifier ce numéro. Sinon, vous ne pourrez pas répondre aux messages reçus, ni envoyer vos propres messages. Ceci s'applique également aux messages de discussion. Voir « Chat SMS » page 36.

Pour vérifier le numéro de votre centre de service

1. Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Options*, **YES**, *Centre Serveur*, **YES**.
Si aucun numéro n'est affiché, sélectionnez *Ajout nouveau ?* et appuyez sur **YES**.
2. Entrez le numéro, y compris le signe international + et le code pays, puis appuyez sur **YES**.

Remarque : le numéro de votre centre de service figure dans les informations fournies par votre opérateur.


Envoi d'un message texte

- Vous pouvez envoyer un message texte et également y insérer des images, des sons et des animations. Pour envoyer des messages contenant de tels éléments, utilisez la fonction Messages longs. Voir « Messages longs » page 34.

Envoi de messages texte


Pour des informations sur l'entrée des caractères, voir « Entrée de caractères » page 11.

Pour rédiger et envoyer un message texte

1. Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Nouvel envoi*, **YES**.
2. Entrez le texte de votre message et appuyez sur **YES**.
3. Entrez le numéro de téléphone du destinataire ou appuyez sur  pour récupérer ce numéro à partir du répertoire.
4. Appuyez sur **YES** pour envoyer le message.

Si vous ne voulez pas envoyer le message immédiatement, appuyez deux fois sur **NO** lorsqu'un message vous demande d'indiquer le numéro de téléphone du destinataire. Le message est alors enregistré dans la liste *Non envoyé* du menu *Message* menu.

Pour insérer un élément dans un message texte

1. Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Nouvel envoi*, **YES**.
2. Pendant la rédaction du message, appuyez sur .
3. Sélectionnez *Insérer objet* puis *Image*, *Son*, *Mélodie* ou *Animation*, **YES**.
4. Sélectionnez un élément et appuyez sur **YES**. Appuyez à nouveau sur **YES** pour confirmer.

Réception de message texte

Lorsque vous recevez un message texte, le téléphone émet un bip et le message *Nouv message Lire ?* s'affiche.

- Appuyez sur **YES** pour lire le message texte ou sur **NO** si vous souhaitez le lire ultérieurement. Le message est enregistré dans la *Boîte réception*.
- Après avoir lu le message texte, appuyez sur **YES** pour sélectionner une des options suivantes : *Répondre*, *Transférer* ou *Supprimer*.

- Pendant la lecture d'un message, vous pouvez par exemple démarrer une session de discussion avec son expéditeur ou aller à une adresse WAP contenue dans ce message.
- Appuyez sur **NO** pour fermer le message texte.

Pour enregistrer un élément contenu dans un message texte

Lorsque le numéro de téléphone, l'adresse WAP, l'image, l'animation ou la mélodie est surligné(e), appuyez sur **YES**. Choisissez ensuite d'enregistrer l'élément et appuyez sur **YES**.

- Les images et les animations sont enregistrées dans *Mes images*.
- Les mélodies sont enregistrées dans *Mes mélodies*.
- Les numéros de téléphones dans le *Répertoire*.
- Les adresses WAP sont enregistrées dans les *Signets*.

Messages longs

Un message texte peut contenir jusqu'à 160 caractères. Vous avez la possibilité d'envoyer un message plus long en liant plusieurs messages. Veuillez noter que la facturation s'effectuera sur la base du nombre de messages liés.

Pour activer la fonction de longs messages

- Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Options*, **YES**, *Messages longs*, **YES**, *Activé*, **YES**.

Modèles

Si vous utilisez fréquemment un ou plusieurs messages, vous pouvez les enregistrer comme modèles. Votre fournisseur de service peut également avoir enregistré certains modèles dans votre téléphone.

Pour créer un modèle

1. Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Modèles*, **YES**, *Ajout nouveau ?*, **YES**.
2. Entrez le texte de votre message et appuyez sur **YES**.
3. Appuyez sur **YES** pour envoyer le message immédiatement. Pour enregistrer le modèle, appuyez sur **YES**.

Options de message

Vous pouvez définir une valeur par défaut pour les options de message ci-après ou activer l'option *Réglé à l'envoi*, ce qui signifie que vous devrez définir les paramètres pour chaque envoi d'un message.

- Période validité – Si votre message ne peut pas être délivré, par exemple parce que le destinataire a éteint son téléphone, votre centre de service peut l'enregistrer pour l'envoyer ultérieurement.
- Demande répons. – Inclut une demande de réponse lorsque vous souhaitez que le destinataire de votre message y réponde.
- Etat demandé – Vérifie si un message a été délivré.

Pour définir une option de message par défaut

1. Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Options*, **YES**.
2. Sélectionnez une option et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Régler défaut* et appuyez sur **YES**.
4. Choisissez une option dans la liste et appuyez sur **YES**.

Pour activer ou désactiver l'option Réglé à l'envoi

- Répétez les étapes 1 et 2 ci-dessus, puis sélectionnez *Réglé à l'envoi* et appuyez sur **YES**.

Pour demander un rapport d'état

1. Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Elém. envoyés*, **YES**.
2. Sélectionnez un message et appuyez deux fois sur **YES**.
3. Sélectionnez *Etat demandé* et appuyez sur **YES**.

- Pour contrôler l'état d'un message envoyé*
- Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Elém. envoyés*, **YES**, sélectionnez ensuite un message texte, **YES**, *Afficher état*, **YES**.

Chat SMS

La fonction Chat SMS fonctionne de la même façon qu'un forum de discussion sur Internet.

Pour démarrer une session de discussion

1. Sélectionnez *Messages*, **YES**, *Discussion*, **YES**.
2. Entrez le numéro de téléphone du destinataire ou récupérez-le dans le répertoire.
3. Entrez le texte de votre message et appuyez sur **YES**.

Réception d'une invitation à une session de discussion

Lorsque vous recevez un invitation à une session de discussion, le téléphone émet un bip et affiche le message *Message de discussion Discuter maintenant ?*.

- Pour lire le message, appuyez sur **YES**.
- Entrez le texte de votre réponse au message de discussion et appuyez sur **YES**.
- Pour interrompre une session de discussion, appuyez sur **NO**.

- Pour reprendre une session de discussion, sélectionnez *Messages*, *Discussion*, *Reprendre*.
- Pour mettre fin à une session de discussion, maintenez la touche **NO** enfoncée.

Utilisation de l'Internet mobile

Votre téléphone dispose d'un navigateur WAP (Wireless Application Protocol) conçu pour offrir un Internet modifié. Une vaste gamme de services est disponible, par exemple, actualités, divertissements, horaires, réservations, banques et commerce électronique.

Préparation

Pour utiliser Mobile Internet, vous avez besoin des éléments suivants

1. Un abonnement téléphonique prenant en charge les transmissions de données.
2. Un compte correctement configuré pour accéder à un serveur Internet.
3. Un profil WAP correctement configuré pour la navigation sur le WAP.

Les valeurs des paramètres peuvent avoir été entrées lorsque vous achetez votre téléphone ou vous pouvez les recevoir dans un message texte de votre opérateur ou de votre fournisseur de services.

Pour demander les paramètres à partir de Sony Ericsson Mobile Internet

1. Utilisez un PC pour aller à l'adresse www.SonyEricsson.com. À l'aide du programme de configuration WAP, vous pouvez demander l'envoi vers votre téléphone d'un message texte comportant les paramètres dont vous avez besoin.
2. Lorsque le message vous parvient, le téléphone affiche *Nouveaux paramètres. Installer ?*.
 - Appuyez sur **YES** pour installer les nouveaux paramètres, ou
 - Appuyez sur **NO** pour annuler l'installation. Une nouvelle demande de paramètres est alors requise, comme à l'étape 1.

Utilisation du WAP

Pour sélectionner un profil WAP

1. Sélectionnez *Services WAP, YES, Sélection. profil, YES*.
2. Sélectionnez un profil WAP et appuyez sur **YES**.

Pour commencer la navigation

Vous pouvez lancer la navigation de trois façons différentes :

- Maintenez la touche d'accès enfoncée pour vous connecter à votre page d'accueil à partir du mode veille, ou
- Appuyez sur la touche d'accès, sélectionnez un signet et appuyez sur, **YES**, ou
- Sélectionnez *Services WAP*, **YES**, *Saisie URL*, **YES**, entrez l'adresse WAP et appuyez sur **YES**.

Pour quitter le navigateur

- Maintenez la touche **NO** enfoncée. *Rester connecté ?* s'affiche.
 - Pour vous déconnecter complètement, appuyez sur **NO**.
 - Pour quitter temporairement le navigateur en restant connecté, appuyez sur la touche d'accès et sélectionnez *Aller au menu*.

Options pendant la navigation

Pendant la navigation, vous avez accès à diverses options de navigation, telles que des liens ou des fonctions spéciales, en appuyant sur la touche d'accès. Ces options peuvent varier en fonction de la page WAP que vous consultez.

Pour modifier la page d'accueil d'un profil WAP

1. Sélectionnez *Services WAP*, **YES**, *Param. WAP*, **YES**.
2. Sélectionnez le profil pour lequel vous voulez modifier la page d'accueil et appuyez **YES**.
3. Sélectionnez *Modifier accueil*, **YES**.
4. Entrez le nom de la page d'accueil et appuyez sur **YES**.
5. Entrez l'adresse de la page d'accueil et appuyez sur **YES**.

Pour travailler avec vos signets sans naviguer

1. Sélectionnez *Services WAP*, **YES**, *Signets*, **YES**.
2. Sélectionnez le signet avec lequel vous souhaitez travailler et appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez un des sous-menus suivants et appuyez sur **YES**.
 - *Atteindre signet*. Aller à la page WAP correspondante.
 - *Modifier signet*. Modifier le nom et/ou l'adresse WAP du signet.
 - *Supprimer*. Supprimer le signet.
 - *Envoi en SMS*. Cette action crée un message texte dans laquelle l'adresse WAP est incluse sous forme de lien. Si vous le souhaitez, vous pouvez ajouter un commentaire.

Pour vider la mémoire cache

1. Sélectionnez *Services WAP*, **YES**, *Vider Cache*, **YES**.
2. *Vider mémoire cache ?* s'affiche, appuyez sur **YES**.

Sécurité

Pour établir des connexions sécurisés pendant l'utilisation de certains services WAP, des certificats doivent être enregistrés dans votre téléphone. Cela peut être le cas à l'achat de votre téléphone. Vous pouvez également télécharger des certificats à partir de certains sites WAP ou les recevoir d'un fournisseur de service.

Pour activer une connexion sécurisée

1. Sélectionnez *Services WAP*, **YES**, *Param. WAP*, **YES**.
2. Sélectionnez le profil que vous souhaitez modifier.
3. Sélectionnez *Passerelle*, **YES**, *Réglages IP*, **YES**, *Sécurité*, **YES**.
4. Sélectionnez *Activé* et appuyez sur **YES**.

Pour contrôler les certificats présents dans votre téléphone

1. Sélectionnez *Services WAP*, **YES**, *Param. WAP*, **YES**, *Communs*, **YES**.
2. Sélectionnez *Sécurité*, **YES**, puis *Certif. autorisé* ou *Certificat. client*, **YES**.

Verrous (codes PIN)

Les codes PIN servent à protéger votre abonnement contre une utilisation frauduleuse, à accéder à certains sites WAP et à autoriser des transactions. Votre code PIN sert de signature pour confirmer une transaction.

Remarque : *ces codes sont fournis par votre opérateur ou votre fournisseur de service.*

Une option *Verrous* s'affiche éventuellement dans le sous-menu *Sécurité*.

Pour accéder au menu Verrous

- Sélectionnez *Services WAP*, **YES**, *Param. WAP*, **YES**, *Communs*, **YES**, *Sécurité*, **YES**, *Verrous*, **YES**.

Contrats de transaction

Vous pouvez contrôler les transactions que vous avez effectuées pendant la navigation. Chaque fois que vous confirmez une transaction en la signant avec votre code de verrouillage, un enregistrement est généré dans votre téléphone. Le contrat contient les détails relatifs à la transaction.

Pour contrôler vos enregistrements de transaction

- Sélectionnez *Services WAP, YES, Param. WAP, YES, Commun, YES, Sécurité, YES, Contrats, YES.*

Messages Flash Info WAP

Un fournisseur de service peut envoyer des actualités mises à jour ou de nouveaux paramètres WAP à votre téléphone sous forme d'un Flash Info.

Acceptation ou rejet des Flash Info

Si vous ne voulez pas recevoir de Flash Info, vous pouvez désactiver l'accès Flash Info. Ce paramètres s'applique à tous vos profils WAP.

Pour activer ou désactiver l'accès Flash Info

1. Sélectionnez *Services WAP, YES, Param. WAP, YES, Communs, YES, Accès Flash Info, YES.*
2. Sélectionnez *Activé* ou *Désactivé.*

Réception d'un Flash Info

Lorsque vous recevez un Flash Info, ce dernier arrive dans la *Boîte Flash Info*. Vous pouvez répondre à un Flash Info de la manière suivante :

- *Reporter.* Enregistre le Flash Info afin que vous puissiez le charger et le visualiser ultérieurement.
- *Charger.* Le navigateur démarre et charge la page WAP Flash Info.
- *Supprimer.* Supprime le Flash Info.

Fonctions supplémentaires

Agenda

Pour ajouter un nouveau rendez-vous

1. Sélectionnez *Extras*, **YES**, *Agenda*, **YES**, *Ajouter RDV*, **YES**.
2. Appuyez sur **YES**, entrez un objet, un lieu et une description si nécessaire, puis appuyez sur **YES**.
3. Sélectionnez *Continuer ?* et appuyez sur **YES**.
4. Sélectionnez les options appropriées pour entrer la date et l'heure de début ainsi que la date et l'heure de fin, si nécessaire, et appuyez sur **YES**.
5. Sélectionnez *Continuer ?* et appuyez sur **YES**.
6. Sélectionnez un intervalle de rappel, par exemple *5 min. avant* et appuyez sur **YES**.

Remarque : *si vous choisissez Autre rappel, entrez une date de rappel, YES, une heure de rappel et appuyez sur YES.*

7. Si le rendez-vous est récurrent :
 - Sélectionnez *RDV récurrent* dans la liste d'options et appuyez sur **YES**.
 - Sélectionnez la fréquence souhaitée et appuyez sur **YES**.

- Confirmez avec *Mémor.&quitter?* puis appuyez sur **YES**.

Visualisation de l'agenda

Pour afficher votre agenda, sélectionnez *Extras*, **YES**, *Agenda*, appuyez sur **YES** et sélectionnez une des options suivantes :

- *Mois*. Cette opération affiche un mois entier, avec le jour en cours entouré d'un carré. Déplacez-vous dans les semaines et passez d'une semaine à l'autre à l'aide des touches fléchées. Appuyez sur **YES** pour afficher un jour déterminé. Le nom des jours qui contiennent des tâches s'affiche en gras.
- *Afficher sem.*. Cette option affiche une semaine entière. Toutes vos tâches apparaissent sous forme de carrés gris. Pour accéder à un jour particulier, appuyez sur **YES** lorsque ce jour est mis en surbrillance.

Conseil : *dans les vues du mois ou de la semaine, appuyez sur 3 pour passer à la semaine suivante, sur 6 pour passer au mois suivant ou encore sur 9 pour passer à l'année suivante. Vous pouvez reculer d'une semaine, d'un mois ou d'une année en appuyant respectivement sur 1, 4 ou 7.*

Réglages de l'agenda

Pour afficher les options de votre agenda, sélectionnez *Extras*, **YES**, *Agenda*, **YES**, *Options*, **YES** et sélectionnez une des options suivantes :

- *Etat*. Vérifie l'espace disponible.
- *Supprimer tout*. Supprime tous les rendez-vous de l'agenda.
- *Rappels*. Activez cette fonction pour que votre téléphone vous rappelle vos rendez-vous même lorsqu'il est éteint.
- *Chang. de profil*. Si vous sélectionnez *Activé* pour la fonction de rappel de changement de profil, la question *Changer profil ?* s'affiche lorsqu'une réunion va commencer. Appuyez sur **YES** pour afficher la liste des profils et sélectionnez le profil approprié. Une fois la réunion terminée, un message vous demande à nouveau de changer de profil.

Jeux

Votre téléphone dispose de plusieurs jeux.

Pour démarrer un jeu

1. Sélectionnez *Extras*, **YES**, *Jeux*, **YES**.
2. Sélectionnez un jeu et appuyez sur **YES**.

3. Sélectionnez *Nouvelle partie* ou *Reprise partieet* appuyez sur **YES**.
4. Commencez le jeu.

Pour contrôler les jeux, utilisez les touches comme suit

Haut = (2)

Bas = (8)

Gauche = (4)

Droite = (6)

Pause = (C)

Sélectionner/Annuler = (5)

Enregistrer et quitter = **NO** Confirmer = **YES**

Annuler = (#)

Réinitialiser = (* n/A)

Tirer ou pivoter = (5)

Réveil

Pour régler l'alarme

1. Sélectionnez *Extras*, **YES**, *Heure*, **YES**, *Sonneries*, **YES**, *Alarme*, **YES**.
2. Entrez l'heure de réveil et appuyez sur **YES** pour confirmer ce réglage.

Remarque : *appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter la sonnerie de l'alarme. Si vous ne souhaitez pas que la sonnerie se répète, appuyez sur YES.*

Pour définir une alarme récurrente

1. Sélectionnez *Extras*, **YES**, *Heure*, **YES**, *Alarmes*, **YES**, *Alarme spéciale*, **YES**.
2. Entrez l'heure de l'alarme et appuyez sur **YES**.
3. Appuyez sur **(*) a/A** pour choisir les jours pour lesquels l'alarme se reproduira. Appuyez sur **YES** pour quitter le menu. Vous pouvez visualiser ces jours dans le sous-menu *Règ. récurrence*.

Pour modifier la sonnerie d'alarme

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Sons & alertes*, **YES**, *Sonnerie réveil*, **YES**.
2. Sélectionnez une sonnerie et appuyez sur **YES**.

Pour démarrer le chronomètre

1. Sélectionnez *Extras*, **YES**, *Heure*, **YES**, *Chronomètre*, **YES**.
2. Appuyez sur **YES**. Pour l'arrêter, appuyez à nouveau sur **YES**.
En appuyant sur **(#)** lorsque le chronomètre est démarré, vous pouvez enregistrer jusqu'à neuf temps intermédiaires. Appuyez sur **(←)** ou sur **(→)** pour afficher les temps intermédiaires que vous avez enregistrés.

Pour remettre le chronomètre à zéro

- Appuyez sur **(C)** lorsqu'il n'est pas démarré.

Pour régler le minuteur

1. Sélectionnez *Extras*, **YES**, *Heure*, **YES**, *Minuteur*, **YES**.
2. Entrez les heures, les minutes et les secondes et appuyez sur **YES**.
Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur n'importe quelle touche pour l'arrêter.

Calculatrice

Le téléphone est doté d'une calculatrice intégrée, permettant d'effectuer des additions, des soustractions, des divisions et des multiplications.

- Appuyez sur **(#)** pour obtenir les opérateurs +, -, x, /.
- Appuyez sur **(C)** pour supprimer le chiffre situé à gauche du curseur.
- Appuyez sur **(*) a/A** pour entrer le séparateur décimal ou pour utiliser la fonction %.

Pour utiliser la calculatrice

Dans cet exemple, nous allons diviser 134 par 32.

1. Sélectionnez *Extras*, **YES**, *Calculatrice*, **YES**.
2. Entrez **134**.
3. Appuyez à plusieurs reprises sur $\text{\textcircled{\#}}$ jusqu'à ce que le signe de division ($/$) s'affiche.
4. Entrez **32**.
5. Appuyez sur **YES** pour obtenir le résultat.
6. Pour effacer l'écran, appuyez sur $\text{\textcircled{C}}$.

Sécurité

Vous pouvez protéger de plusieurs façons votre téléphone et votre abonnement contre une autorisation frauduleuse.

Verrouillage de la carte SIM

Le verrouillage de la carte SIM protège uniquement votre abonnement et non votre téléphone d'une utilisation frauduleuse. Si le verrouillage de la carte SIM est activé, vous devez entrer votre code PIN chaque fois que vous mettez votre téléphone sous tension. Après trois entrées incorrectes consécutives du code PIN, votre carte SIM est verrouillée. Pour la déverrouiller, vous avez besoin du code PUK (code de déblocage personnel) qui est fourni par votre opérateur.

Pour débloquer votre carte SIM

1. *PIN bloqué* s'affiche.
2. Entrez votre PUK (ou PUK2) et appuyez sur **YES**.
3. Entrez un nouveau code PIN (ou PIN2) comprenant de quatre à huit chiffres et appuyez sur **YES**.
4. Entrez à nouveau le nouveau code PIN (ou PIN2) pour confirmer et appuyez sur **YES**.

Remarque : après dix entrées incorrectes consécutives du code PUK, votre carte est définitivement verrouillée. Dans ce cas, vous devez contacter votre opérateur.

Pour modifier votre PIN

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Verrous*, **YES**, *Verrou SIM*, **YES**, *Modifier PIN*, **YES**.
2. Entrez votre ancien PIN et appuyez sur **YES**.
3. Entrez votre nouveau code PIN et appuyez sur **YES**.
4. Entrez à nouveau votre nouveau code PIN pour confirmer et appuyez sur **YES**.

Pour activer ou désactiver le verrouillage de la carte SIM

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Verrous*, **YES**, *Verrou SIM*, **YES**, *Protection*, **YES**.
2. Sélectionnez *Activé* ou *Désactivé*, entrez votre PIN et appuyez sur **YES**.

Verrouillage du téléphone

Le verrouillage du téléphone le protège contre une utilisation frauduleuse en cas de vol et d'utilisation avec une autre carte SIM. Vous pouvez remplacer le code de déverrouillage du téléphone (0000) par un code personnel de quatre à huit chiffres.

Résolution des problèmes

Cette section répertorie certains problèmes que vous pouvez rencontrer lors de l'utilisation de votre téléphone.

Messages d'erreur relatifs à la carte SIM

Les problèmes concernant votre carte SIM peuvent être corrigés en contactant votre opérateur.

Aucune indication de chargement

Si la batterie est complètement déchargée, il faut attendre jusqu'à 30 minutes avant que l'indicateur de charge soit affiché. Toutefois, le voyant lumineux doit rester allumé en permanence.

Réinitialisation

Vous pouvez rétablir, pour les réglages, les valeurs qu'ils avaient à l'achat du téléphone.

Pour réinitialiser le téléphone

1. Sélectionnez *Réglages*, **YES**, *Réinitialiser*, **YES**, *Réinitialise tout.*, **YES**.

2. Entrez le code de déverrouillage du téléphone (0000) ou le nombre par lequel vous l'avez remplacé. Appuyez sur **YES**.

Numéro non autorisé

La fonction *Numérot. fixe* est activée et le numéro que vous avez composé ne fait pas partie de la liste de numéros fixes.

Impossible d'accéder à une fonction particulière

La fonction ou le service en question peut dépendre de votre carte SIM ou du réseau. Contactez votre opérateur.



Impossible de recevoir des appels

- Vous avez peut-être renvoyé vos appels entrants vers un autre numéro de téléphone.
- Vous avez peut-être réglé l'option *Filtrage* sur *Aucun appel* ou sur *Depuis liste*. Sélectionnez *De tous*.

Informations supplémentaires

Consignes de sécurité et d'utilisation

veuillez lire ces informations avant de commencer à utiliser votre téléphone mobile.

RECOMMANDATIONS

- Traitez votre téléphone mobile avec soin et conservez-le dans un endroit sec et sans poussière.
- N'exposez pas l'appareil à des liquides ou à l'humidité.
- N'exposez pas l'appareil à des températures extrêmes.
- N'exposez pas l'appareil à des flammes nues ou à la chaleur du tabac.
- Ne faites pas tomber, ne jetez pas, ne pliez jamais l'appareil.
- Ne peignez jamais l'appareil.
- N'utilisez pas votre appareil à proximité d'un appareil médical sans demander l'autorisation.
- N'utilisez pas votre appareil à l'intérieur ou à proximité d'un avion, ni dans une zone où l'utilisation d'un émetteur/récepteur radio est expressément interdite.
- N'utilisez pas l'appareil dans une zone dont l'atmosphère présente un risque d'explosion.

- Ne placez pas l'appareil et n'installez pas d'équipement sans fil dans la zone située au-dessus du coussin gonflable de sécurité.
- Utilisez uniquement les accessoires Ericsson ou Sony Ericsson destinés à cet appareil.
- Évitez de démonter l'appareil. Seuls les personnels agréés par Sony Ericsson peuvent effectuer l'entretien.

ANTENNE

Utilisez exclusivement une antenne conçue spécifiquement par Sony Ericsson pour votre téléphone mobile. L'utilisation d'une antenne non autorisée ou modifiée peuvent endommager le téléphone et produire des niveaux du SAR supérieurs aux seuils recommandés (voir ci-dessous).

UTILISATION EFFICACE

Tenez votre téléphone mobile de la même façon que n'importe quel autre type de téléphone. Ne couvrez pas le dessus du téléphone lorsque vous l'utilisez, car ceci a pour effet d'altérer la qualité de la communication, d'augmenter la consommation électrique de l'appareil et de réduire le temps de veille et de parole.

EXPOSITION À L'ÉNERGIE RADIOFRÉQUENCE ET SAR

Votre téléphone mobile est un émetteur/récepteur radio de faible puissance. Quand il est sous tension, il émet de l'énergie radiofréquence (également appelée ondes radio ou champ de radiofréquence).

Des gouvernements dans le monde ont adoptées des lignes directrices de sécurité internationales, développées par des organisations scientifiques*, comme la Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants (ICNIRP) (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection), à la suite de l'analyse régulière et de l'évaluation approfondie des études scientifiques. Ces lignes directrices définissent les niveaux autorisés d'exposition aux fréquences radio pour l'ensemble de la population. Tous les téléphones mobiles Sony Ericsson sont conçus pour respecter ces niveaux rigoureux. Ces limites prévoient une marge de sécurité destinée à assurer la sécurité de toutes les personnes, quels que soient leur âge et leur état de santé et de tenir compte des variations éventuelles des mesures.

Le taux d'absorption spécifique (SAR, Specific Absorption Rate) est l'unité de mesure de l'énergie radiofréquence absorbée par le corps pendant l'utilisation d'un téléphone mobile. La valeur du SAR est déterminée en laboratoire pour la puissance maximale certifiée, mais sa valeur lors de l'exploitation du téléphone peut être très inférieure.

Ceci résulte de ce que le téléphone est conçu pour fonctionner en utilisant la puissance minimale requise pour atteindre le réseau. Par conséquent, plus le téléphone est proche d'une station de base, plus il est probable que le niveau réel du SAR diminue.

Les variations du SAR en dessous des normes définies pour l'exposition aux radiofréquences n'ont pas d'incidence sur le niveau de sécurité. S'il peut y avoir des différences de niveau du SAR entre les divers modèles de téléphones mobiles, chacun d'eux doit respecter les lignes directrices d'exposition aux radiofréquences.

Une brochure distincte contenant des informations concernant le SAR de ce modèle de téléphone mobile est incluse dans la documentation fournie avec le téléphone. Ces informations ainsi que d'autres informations sur l'exposition aux radiofréquences et sur le SAR sont disponibles sur le site www.SonyEricsson.com.

* Exemples de lignes directrices et de normes sur l'exposition à l'énergie radiofréquence auxquelles les modèles de téléphone mobile de Sony Ericsson sont conformes :

- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), « Guidelines for limiting exposure to time-varying electric, magnetic, and electromagnetic fields (up to 300 GHz) », Health Physics, vol. 74, pp 494-522, April 1998.
- 99/519/EC, « Council Recommendation of 12 July 1999 on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields (0 Hz to 300 GHz) », Official Journal of the European Communities, 1999.
- IEEE C95.1-1991, « Safety levels with respect to human exposure to radio frequency electromagnetic fields, 3 kHz to 300 GHz », The Institute of Electrical and Electronics Engineers Inc. (IEEE).
- FCC Report and Order, ET Docket 93-62, FCC 96-326, Federal Communications Commission (FCC), August 1996.
- Radiocommunications (Electromagnetic Radiation Human Exposure) Standard 1999, Australian Communications Authority (ACA), May 1999.

EN VOITURE

Vérifiez s'il existe des lois et réglementations limitant l'utilisation des téléphones mobiles pendant la conduite ou enjoignant aux conducteurs d'utiliser un kit mains libres. Il est conseillé d'utiliser exclusivement des kits mains libres Ericsson ou Sony Ericsson avec cet appareil. Pour éviter les risques d'interférence avec des équipements électroniques, certains constructeurs automobiles interdisent l'utilisation de téléphones mobiles dans leurs véhicules excepté avec un kit mains libres et une antenne extérieure.

Rangez-vous sur l'accotement et immobilisez votre véhicule avant de transmettre ou de recevoir un appel si les conditions routières l'exigent.

APPAREILLAGE MÉDICAL PERSONNEL

L'utilisation des téléphones mobiles peut être nuisible aux personnes porteuses d'appareils médicaux implantés, notamment des stimulateurs cardiaques. Il convient donc d'éviter de placer le téléphone mobile trop près du stimulateur, par exemple dans une poche de chemise. Pour téléphoner, il est conseillé d'appliquer l'écouteur sur l'oreille du côté opposé au stimulateur. Le risque d'interférence est limité si vous respectez une distance de 15 cm entre le téléphone mobile et le

stimulateur. Si vous avez quelque raison de soupçonner des interférences, mettez immédiatement votre téléphone hors tension. Pour plus de précisions, contactez votre cardiologue.

Pour un autre appareil médical, veuillez consulter son fabricant.

ENFANTS

NE LAISSEZ PAS LES ENFANTS JOUER AVEC LE TÉLÉPHONE MOBILE OU SES ACCESSOIRES ; LS RISQUERAIENT DE SE BLESSER OU DE BLESSER QUELQU'UN D'AUTRE OU D'ENDOMMAGER ACCIDENTELLEMENT L'APPAREIL. VOTRE TÉLÉPHONE MOBILE OU SES ACCESSOIRES CONTIENNENT DES PETITES PIÈCES POUVANT SE DÉTACHER ET CRÉER UN RISQUE D'ÉTOUFFEMENT.

MISE À LA DÉCHARGE DE L'APPAREIL

Votre téléphone mobile ne doit jamais être mis à la décharge municipale. Veuillez consulter la réglementation locale concernant l'élimination des produits électroniques.

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Connectez uniquement l'alimentation électrique (CA) aux sources d'alimentation indiquées sur le produit. Installez le cordon dans un endroit protégé des passages fréquents, afin d'éviter qu'il constitue un obstacle. Pour éviter tout risque d'électrocution, débranchez le téléphone de sa source d'alimentation avant de le nettoyer. L'alimentation électrique (CA) ne doit pas être utilisée à l'extérieur ou dans les zones humides. Ne modifiez jamais le cordon ou la fiche d'alimentation. Si la fiche ne correspond pas à la prise murale, faites installer une prise adéquate par un électricien qualifié.

APPELS D'URGENCE

Les téléphones mobiles fonctionnent en utilisant des signaux radio et il est impossible de garantir la connexion quelles que soient les conditions. Par conséquent, ne comptez pas uniquement sur votre téléphone pour assurer les communications essentielles (comme par exemple, les urgences médicales).

Les appels d'urgence ne sont pas possibles sur tous les réseaux cellulaires ou lorsque certains services du réseau et/ou fonctions du téléphone mobile sont utilisés. Vérifiez auprès de votre fournisseur de services local.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE LA BATTERIE

Nous vous conseillons de charger la batterie pendant 4 heures avant la première utilisation de votre téléphone mobile. La charge de la batterie n'est possible que lorsque la température est comprise entre +5°C (+41°F) et +45°C (+113°F).

La capacité d'une batterie neuve ou d'une batterie inutilisée pendant une longue période peut être réduite les premières fois où elle est (ré)utilisée.

- L'autonomie en veille et en communication dépend des conditions de transmission pendant l'utilisation du téléphone mobile. Si celui-ci se trouve près d'une station de base, il consomme moins d'énergie et son autonomie augmente.
- Utilisez exclusivement des batteries et des chargeurs standards Ericsson ou Sony Ericsson destinés à votre téléphone mobile. L'utilisation d'autres batteries et chargeurs peut présenter des risques.
- N'exposez pas la batterie à des températures extrêmes, jamais au-dessus de 60°C (+140°F). La capacité maximale de la batterie est obtenue à la température ambiante intérieure.
- Mettez le téléphone hors tension avant de retirer la batterie.

- Employez uniquement la batterie pour l'usage pour lequel elle est conçue.
- Ne mettez pas les pôles de la batterie en contact avec un objet métallique. Cette opération pourrait provoquer un court-circuit et l'endommager.
- Ne portez jamais la batterie à la bouche. Les électrolytes qu'elle contient peuvent être toxiques si vous les avalez.

MISE À LA DÉCHARGE DE LA BATTERIE

La batterie ne doit jamais être mise à la décharge municipale. Veuillez consulter la réglementation locale relative à l'élimination des batteries ou contacter votre Centre d'appel (Contact Center) Sony Ericsson.

Limitation de garantie

Sony Ericsson Mobile Communications AB, S-221 88 Lund, Suède, (Sony Ericsson), assure la présente garantie pour votre téléphone mobile et pour tout accessoire fourni avec celui-ci (désigné dans ce qui suit par le terme « produit »).

Si votre produit nécessite une réparation couverte par la garantie, retournez-le à l'endroit où il a été acheté ou contactez le centre d'appel (Contact Centre) Sony

Ericsson de votre région (des tarifs nationaux s'appliquent éventuellement) ou consultez le site www.SonyEricsson.com afin d'obtenir des informations complémentaires.

NOTRE GARANTIE

Suivant les modalités de la présente garantie, Sony Ericsson garantit que ce produit est exempt de vices de conception, de main d'œuvre et de fabrication au moment de l'achat initial, et ce, pour une durée d'un (1) an à compter de la date d'achat.

CE À QUOI NOUS NOUS ENGAGEONS

Si, pendant la période de garantie, le produit s'avère être défectueux dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien, et que la défaillance résulte d'un vice de conception, de matériau ou de fabrication, les distributeurs autorisés ou agréés ou les centres de réparation agréés Sony Ericsson, dans le pays/la région où vous avez acheté le produit, procéderont, à leur discrétion, à la réparation du produit conformément aux modalités ici décrites.

Sony Ericsson et/ou les centres de réparation agréés se réservent le droit de facturer une prise en charge si un produit renvoyé s'avère ne plus être sous garantie en application des conditions suivantes.

MODALITÉS ET CONDITIONS

1. La garantie sera accordée uniquement sur présentation du certificat de garantie remis à l'acheteur par le distributeur/détaillant, et pour autant que ledit certificat de garantie fournisse le numéro de série** du produit acheté et sa date d'achat. Sony Ericsson se réserve le droit de refuser le service sous garantie si ces renseignements ont été supprimés ou modifiés après l'achat initial du produit.
2. En cas de réparation ou de remplacement du produit par Sony Ericsson, le produit réparé ou remplacé sera garanti pour la durée restante au titre de la garantie d'origine, ou pour une période de quatre-vingt dix (90) jours si la durée restante de la garantie est inférieure. La réparation ou le remplacement peuvent être effectués au moyen d'unités équivalentes au plan fonctionnel et remises à neuf. Les pièces ou éléments qui sont remplacés deviennent la propriété de Sony Ericsson.
3. La présente garantie ne s'étend pas à une défaillance du produit attribuable à l'usure normale, une mauvaise utilisation, notamment une utilisation ou un entretien non conforme aux directives de Sony Ericsson. Cette garantie ne couvre pas les défaillances du produit causées par un accident, une modification, un réglage,

- un cas fortuit ou un dommage résultant du contact avec un liquide.
4. Comme le réseau cellulaire sur lequel fonctionne le produit téléphone est fourni par un opérateur indépendant de Sony Ericsson, Sony Ericsson ne peut être responsable d'aucune façon, du fonctionnement, de la disponibilité, de la zone de couverture, des services ou de la portée de ce réseau.
 5. La présente garantie ne couvre pas les défaillances attribuables à des installations, des réparations, des modifications ou une ouverture du boîtier par des personnes non autorisées par Sony Ericsson.
 6. La garantie ne couvre pas les défaillances causées par l'utilisation d'accessoires ou d'autres périphériques non Ericsson ou Sony Ericsson d'origine destinés à ce produit.
 7. La garantie ne sera pas appliquée si un des scellés figurant sur le produit a été rompu.
 8. CETTE GARANTIE LIMITÉE ÉCRITE EST LA SEULE OFFERTE PAR SONY ERICSSON. AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE ÉCRITE OU VERBALE N'EST DONNÉE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES RELATIVES À LA QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU À

L'APTITUDE POUR UN BUT PARTICULIER SONT LIMITÉES À LA PRÉSENTE GARANTIE. SONY ERICSSON OU SES LICENCIÉS N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, NOTAMMENT LES PERTES DE BÉNÉFICES OU COMMERCIALES, DANS LA MESURE OÙ LA LOI AUTORISE L'EXCLUSION DE TELS DOMMAGES.

Certains pays/états n'autorisent pas l'exclusion des dommages résultant d'accidents ou la limitation de la durée des garanties implicites. Il est donc possible que les limitations précédentes ne s'appliquent pas dans votre cas.

La garantie offerte n'affecte pas les droits du consommateur résultant de la législation nationale en vigueur ni les droits du consommateur vis à vis du vendeur résultant de la vente.

*** UNION EUROPÉENNE (UE)**

Si vous avez acheté votre produit dans un pays de l'UE, vous pouvez le faire réparer pendant la période de garantie, selon les conditions définies ci-dessous,

dans tout pays de l'UE ou un produit identique est vendu par un distributeur agréé Sony Ericsson. Pour savoir si votre produit est vendu dans le pays de l'UE où vous vous trouvez, adressez-vous au centre d'appel Sony Ericsson (Contact Centre) dans votre région. Il se peut que certains services ne soient pas disponibles ailleurs que dans le pays de l'achat initial ; cela peut être notamment dû au fait que votre produit présente des composants internes ou externes différents de ceux des modèles équivalents vendus dans d'autres pays de l'UE. Il est possible que les produits verrouillés à l'aide de la carte SIM ne puissent pas être réparés.

** Dans certains pays/certaines régions, des informations supplémentaires sont nécessaires. Elles sont alors mentionnées clairement sur la facture d'achat.

Declaration of conformity

We, **Sony Ericsson Mobile Communications AB** of
Nya Vattentorget
S-221 88 Lund, Sweden


declare under our sole responsibility that our product

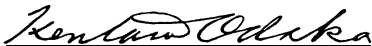
Sony Ericsson type 1130501-BV

and in combination with our accessories, to which this declaration relates is in conformity with the appropriate standards 3GPP TS 51.010-1, EN 301 489-7 and EN 60950, following the provisions of, Radio Equipment and Telecommunication Terminal Equipment Directive 99/5/EC with requirements covering EMC directive 89/336/EEC, and Low voltage directive 73/23/EEC.

Lund, February 2002

Place & date of issue

CE 0682 




















Kentaro Odaka, Head of Product Business Unit GSM/UMTS











Nous nous conformons aux spécifications de la directive R&TTE (99/5/CE).







Icônes

Le tableau suivant répertorie les icônes qui peuvent s'afficher.

Icône	Description
	Votre répertoire personnel
	Gestion des messages texte et des messages vocaux.
	Gestion de la durée d'appel, des informations sur les coûts des appels et sur les appels sortants.
	Réglages personnels, profils, renvoi d'appels, réseaux et réseaux.
	Agenda, réveil et autres fonctions supplémentaires.
	Accès aux services WAP sur Internet.
	Sélection des fonctions que vous utilisez le plus fréquemment.
	Intensité du signal du réseau GSM.

Icône	Description
	GPRS à votre portée.
	GPRS à votre portée et peut être utilisé.
	Impossible de recevoir un appel entrant.
	État de la batterie.
	Vous avez manqué un appel entrant.
	Tous les appels entrants sont renvoyés vers un numéro spécifié. Aucun appel n'est reçu à l'exception des appels provenant des numéros figurant dans une liste.
	Un profil autre que Normal a été choisi.
	La sonnerie est désactivée.
	Toutes les signaux sonores, exceptées l'alarme et l'alarme du minuteur sont désactivés.

Icône	Description
	L'alarme du réveil a été définie et est activée.
	Vous avez reçu un message texte.
	Vous avez reçu un message vocal.
	La ligne 1 ou 2 est utilisée pour les appels sortants.
	Le chiffrement n'est pas assuré par le réseau à cet instant.
	Le verrouillage de la carte ou du téléphone est activé. Une connexion WAP sécurisée est établie.
	Un appel en cours.
	Un appel manqué dans la liste d'appels.
	Un appel auquel vous avez répondu dans la liste d'appels.
	Un numéro composé dans la liste d'appels.

Icône	Description
	Un message texte non lu.
	Un message texte est enregistré dans la mémoire de la carte SIM.
	Un message vocal n'a pas été écouté.
	Le réseau est un réseau préféré et peut être utilisé.
	Le réseau est un réseau préféré et ne peut être utilisé.
	Votre réseau est à votre portée et peut être utilisé.

Not for Commercial Use

Index

A

- Afficher votre numéro 20
- Agenda 42
 - nouveau rendez-vous 41
- Appels
 - afficher votre numéro 20
 - durée et coût 25
 - émission 18
 - internationaux 19
 - masquer votre numéro 20
 - mise en garde d'un appel 27
 - permuter les appels 27
 - raccrocher 18
 - réception 20
 - rejeter 20
 - répondre 20
 - urgence 19

B

- Batterie
 - aucune indication de chargement 46
 - réinitialiser 46

C

- Calculatrice 43
- Carte SIM
 - activation, annulation du verrou 45
 - copie dans le téléphone 23
 - copier dans 23
 - déblocage 45
 - insertion et retrait 4
 - verrou 45
- Centre de service 33
- Chat 36
- Conférence 28
 - création 28
 - extraire un participant 28
 - libérer un participant 29
 - mise en garde 28, 29
- Contacts
 - ajouter une image 24
- Coût d'appel
 - définition d'une limite de crédit 25

D

- Défilement 6

E

- Émission d'un appel 18

F

- Frappe de texte prédictive T9™ 12

I

- Icônes à l'écran 56
- Icônes affichées 56
- Images 14

J

- Jeux 42

L

- Langue 11, 15
- Liste d'appels 21
 - appeler un numéro 21

M

- Masquer votre numéro 20
- Mélodies 14
- Mes mélodies 14
- Message texte
 - écrire 33
 - enregistrer 34
 - envoi 33
 - insérer un élément 34
 - modèles 35
 - options 35

Micro
mise hors fonction 19
Mise hors fonction du microphone 19
Mobile Internet 37
sécurité 39
verrous 39

N
Numéro d'urgence international 19
Numéros d'urgence 19
Numérotation abrégée 22
Numérotation fixe 29

P
Pause 8
PIN
modification 45
saisie 5
Profils 16
modification 16
sélection 16
utilisation des accessoires 17
PUK 45

R
Raccourcis
vers les contacts du répertoire 22

Raccrocher 18
Réception d'un appel 20
Réglages de l'affichage 15
Réglages horaires 16
Réinitialisation du téléphone 46
Rejet d'un appel 20
Répertoire 21
raccourcis vers contacts 22
Réponse à un appel 20
Résolution des problèmes 46

S
Secret 19
Service de filtrage d'appels 30
Service de mise en attente 26
Service Identification de l'appelant 20
Service Lignes jumelles 31
changement de ligne
téléphonique 31
Services WAP
Flash Info 40
navigation 38
Signe plus (+) 19
Sonnerie
composer sa propre mélodie 14

T
Touches de réglage du volume 6, 20

V
Volume de l'écouteur 18

www.SonyEricsson.com



Sony Ericsson Mobile Communications AB, SE-221 88 Lund, Sweden
EN/SW104 305 R1A. FR/LZT 108 5374 R1A. Printed in Taiwan.